

Zerclems delicios

Interessantas scuviertas sin ina spassegiada botanica

■ (anr/abc) A Sagogn ha l'uniun Pro Sagogn purschiu alla populaziun ina spassegiada da jarvas selvadias. Il menader dil curtgin botanic dall'Universitad da Turitg Peter Enz e sia dunn Marina, oriunda da Glion, han organisau ina gustusa excursiun da zerclems. Ch'ins sa far «pesto» cun zerclems mulestus d'iert ei in'experience nova. Il firau d'Anceinza ha bia glied profitau d'ir naven, far la punt e guder empau la fin d'jamna prolungida. Biars hosps ein era vegni si dalla Bassa tier nus en lur habitaziuns da vacanzas. Ina roscha da tals ei separticipada alla spassegiada da jarvas che l'uniun Pro Sagogn ha organisau. Degustar sparglas selvadias, rieblas cun brumbels-pégn ed in dip cun feglia da ravnials d'agl: Tals delets culinaries sin ina excursiun botanica ein buc usitai. Pli che 40 persunas han viliu seschar introducir ella sparta. Pign e grond, giuven ed attempau han giu tschaffen da far ina spassegiada cun pausas, cun explicaziuns ed informaziuns davart zerclems. Ch'ins sa magliar jarva-magnuc saveva pli baul mintga affon. Era ch'ins sa far in sirup da flur-suitga ni flurs-piertg ei enconuscent. Ch'ins sa denton duvra la scarsella per far salata, l'urtgicla per in delizius prepast, ni il pei-caura, in zerclem mulestus che sederasa en iert, sco cungida ella salata da truffels, ei in'experience nova. Peter Enz, il guid dalla spassegiada, e sia dunn Marina Enz-Monsch havevan preparau ordavon en cuschina differentes zerclems. Spel Rein denter Sagogn e Castrisch han els surviu als participonts dalla spassegiada ina foccaccia cun peicaura, chips frittai da feglia d'urtgicla e



Peter Enz, il guid dalla spassegiada botanic-culinaria, ha avischinaiu ils participonts allas jarvas magliablas e rendiu attent alla differenza tier las jarvas medicinalas ed ina cuschina creativa.

FOTO A. BEELI

fustitgs pargalai cuort dallas fadetgnas da vertid.

Il menader dall'excursiun ha avischinaiu ils interessents ad ina savida che vegn puspei pli e pli enconuscenta tras auturs e cuschiniers sco la Tessinesa Meret Bissegger, il Lucernes Oski Marti, «nossa» Gisula Tscharner ed auters. Ch'ins sa cuschnar jarvas selvadias e ch'ins sa duvra zerclems per interessantas experientschas culinarias ei aschia pli e pli enconu-

schent. Cuschinar jarvas e duvra talas sco remiedi per la sanadad ei denton buc il medem. Gest cheu ston ins dar adatg. Ina certa enconuschienscha dil fatg ei indispensabla, pertgei ora ella natira creschan era jarvas da tissi. Aschia ha il guid saviu render attent a scumbegls che san schabegiar cun encurir la primavera agl-ursin. Quei «zerclem» dils uauls da feglia ha retschiert ils davos onns in bien num en cuschina e vegn duvraus fetg sa-

vens. La flura freda bien ni flur sogn Gieri ha feglia fetg semeglionta e scumbegls san esser fatals. Aunc ina tiarza plonta, la tschentaloscha, ha feglia che semeglia quella digl agl-ursin. Rinnar quei e tschei agl ur dalla senda da spassegiar e duvra ei en cuschina pretenda certas enconuschienschas. Peter Enz ha rendiu attent a quei e dau als participonts dalla spassegiada botanic-culinaria inspiraziuns per ina cuschina creativa.

■ TIR DA PORCLAS

Degen ha gudignau la lutga dils vischinadis

L'uniun da tir Rofna ha envidau venderdis e sonda vargada al Tir da Porclas a Rofna, Degen. 59 tiradurs e tiraduras han dau suatientscha agl invit ed han sittau il program sin la schiba B4. Il tiradur sto sittar dus siets emprova, lu suondan sis siets singuls e per finir duas serias a mintgamai treis siets enteifer ina minuta.

Il tir ei gest in bien exercezi per il Tir campester che ha liug l'entschatta zercladur. Treis tiradurs han sittau il resultat maximal da 48 puncts. Il tir ed il buccal ambulont ha Reto Collenberg da Cumbel gudignau damai ch'el ha sittau il program cun la buis d'assagl 57.

Igl oreifer resultat da 45 puncts ha il giuvenil Lionel Blumenthal da Vella contonschiu.

La lutga dils vischinadis introducida uonn per l'emprema ga sco emprova ha il vischinadi da Degen gudignau. Il resultat ei la summa dils quater megliers tiradurs dil medem vischinadi. Lumbrein ha deplorablein giu mo treis participonts. Tut tenor co igl eco vegn ad esser quantan ins cuntinuar cun quella lutga in auter onn.

Rangaziun

- 48 puncts**
Collenberg Reto, Caduff Toni, Halter Pieder Antoni
- 46 puncts**
Caduff Ignaz, Caduff Conradin, Caviezel Leopold, Casutt Leonard, Montalta Wiron, Casanova Gian
- 45 puncts**
Casanova Alfons, Blumenthal Lionel, Caviezel Armin, Pelican Arno, Camathias Lucas, Dubler Peter
- 44 puncts**
Casanova Sven, Brunold Remigi, Bundi Clau, Caviezel Placi, Alig Martin Caviezel Fernando, Caviezel Isidor, Arquisch Toni, Caviezel Luzi, Roth Samuel, Caminada Robert, Riedi Silvio, Casanova Geli
- 43 puncts**
Casanova Balzer, Blumenthal Emil, Caduff Luis, Blumenthal Mirco, Alig Leo, Caviezel Oscar
- 42 puncts**
Gartmann Maurus, Blumenthal Pius, Demont David, Casanova Christian, Montalta Roni
- 41 puncts**
Alig Marcus, Derungs Erwin
- 40 puncts**
Casanova Diego, Casanova Giusep, Caduff Balzer
- 39 puncts**
Camenisch Flavio, Alig Janic, Caviezel Stefanie, Brunold Luca, Derungs Conradin, Capaul Luregn, Casanova Nicola, Arquisch Luca
- 37 puncts**
Caduff Livio, Derungs Andi
- 36 puncts**
Collenberg Silvio, Arpagaus Balzer
- 31 puncts**
Gygax Kevin
- 29 puncts**
Lorez Maurizio

Lutga dils vischinadis

1. Degen 182 puncts
2. Morissen 180 puncts
3. Vrin 180 puncts
4. Vella 179 puncts
5. Cumbel 174 puncts
6. Vignogn 174 puncts
7. Suraua 149 puncts
8. Lumbrein 113 puncts

P. A. Halter

Reavertura dil Péz Terri a Vrin

■ (mc) Venderdis vargau ha la reavertura dall'ustria e pensiu Péz Terri giu liug a Vrin. Il giuven cuschinier indigen Lucian Alig meina vinavon la tradiziun da quest enconuscent hotel cun ina tradiziun da prest 100 onns. El decuors da sia historia ha la casa ch'ei adina vegnida menada sco hotel midau pliras gadas possessur ed affittader. Dapi 1963 eis el en possess dalla famiglia Alig che ha menau il hotel entochen igl onn 2009. Duront tschun onns ei il hotel allura vegnius menaus dils anteriurs ustiers da Surin. Igl onn vargau ha la famiglia Alig puspei menau sezza il hotel cun agid d'ordeifer. Cun il niev affittader Lucian Alig resta il hotel, che vegn menaus vinavon sco pensiu ed uustria, en parentel-



Il niev ustier e cuschinier Lucian Alig e sia cameriera Mara han saviu beneventar numeros hosps agl apert da beinvegni.

FOTO M. CABALZAR

la. Per il giuven cuschinier ch'ha terminau sia formaziun professiunala cun excellent success eis ei ina gronda sfida d'astgar menar il hotel da siu vitg natal da Vrin.

Il niev affittader che stat sez en cuschina dat gronda peisa ad ina cuschina regiunala, stagiunala e creativa. S'entelli ch'el offere-scha era las specialitads indigenas sco maluns e capuns ed autras spisas da gourmet a moda genuina. Pils luvvers dat ei mintga gi in menu special.

La pensiu Péz Terri el vitg puril al pei dalla Greina porscha sis stanzas dublas e duas stanzas singulas, tut en tut 15 letgs. Plinavon in camp per colonias cun 22 plazs. La casa dispona sper l'ustria d'ina sala e d'ina gronda terrassa.

RECLAMA



ERÖFFNUNG – WEISSER WÜRFEL

SAMSTAG, 23. MAI 2015 & SONNTAG, 24. MAI 2015
9 – 16 UHR

Huber Uhren und Schmuck lädt herzlich ein. Weisser Würfel, Städtle 34, 9490 Vaduz, Liechtenstein, www.huber.li

